

Zsivölgyi Napló

Szerkesztőség és kiadóhivatal Petroşeni.

Előfizetési árak:

Egy hónapra 15 Lei. Negyed évre 45.
Fél évre 90. Egy évre 120 Lei.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.

Bankoknak, részvénytársaságoknak, egyesületeknek, kaszinóknak éventén 500 Lei.

Kocka hirdetés 3 Lei c=2. Ápróhirdetések szavanként 3 Lei. Vastagabb betűből 6 Lei.

Tovább hanyolódik a betegsegélyző botránykrónikája

A petroşényi betegsegélyzőnél folyó botrányos állapotok, az öngyilkosságra menekült Schidek György halálával újabb fejekthez érkezett el.

Ismeretes ugyanis, hogy pár hónappal ezelőtt, egy sajnálatos személyes bosszúból kifolyólag, a betegsegélyző egyik főhivatalnok, feljelentést tett az ügyészségen és a feljelentésben bizonyos szabálytalan dolgokat említve, előadta, hogy a betegsegélyzőnél nem mennek a dolgok rendjén. Az ügyészség a feljelentés alapján vizsgálatot tartott és a vizsgálat következtében a betegsegélyző két hivatalnokát letartóztatták, akik még ma is vizsgálati fogságban várják sorsuknak jobbrafordulását.

A beavattak tudni vélik, hogy a feljelentés nem kifejezetten a letartóztatott két hivatalnok ellen irányult, hanem egyenesen a betegsegélyző igazgatója ellen, akivel a feljelentő régóta hadilábon állott. A megvádolt igazgatót a feljelentés után fel is függesztették állásából, azonban hamarosan kiderült, hogy az ellene felhozott vádak nem fedik a valóságot. Legalább is ezt igazolja az, hogy pár nap múlva újból visszahelyezték állásába és azóta is vezeti a betegsegélyzőt in'ezetét. Már úgy látszik, hogy az ügy nyugvóponton kerül, mikor a szerencsétlen öngyilkosságra menekült Schidek György halála újból felkavarta az egészést és új irányt adott a nyomozás eddigi anyagának.

Schidek György zsebébe ugyanis a rendőrség egy összekuszalt papírlapot talált, amelyben az öngyilkos Schideka következő rejtelmes pársort írta le: „Eletem legnagyobb tévedése volt, mikor Rettegire halgattam...” Ebben a feljegyzésben azonbanki megvolt jelölve, hogy az öngyilkos több bucsulevelet is hagyott hátra, amelynek a helyét is megjelölte hogy hova rejtette el öngyilkossága előtt. A leveleket Schidek április 9-én írta, szóval tíz nappal az öngyilkossága előtt. A leveleket a rendőrség emberei, Lukács komisszárral az elén lefogalta, mivel a megtalált apró jegyzet szerint az abban Rettegire vonatkozó sorok a betegsegélyzői sikkasztások szempontjából is jelentőséggel bírnak. A levelek tartalmát a rendőrség közölte a dévai ügyészséggel, a mely elrendelte a levelek lefoglalását. A levél tartalma újabb gyanúsításokat tartalmaz egyes betegsegélyző hivatalnokok ellen. Az ügyészség a levél tartalmának megismerése után az nnal petroşényba érkezett és a levél alapján két betegsegélyzői hivatalnokot halgatott ki. A két hivatalnok a kihallgatás után szabadábra helyezték, illetve elbocsátották őket a rendőrségről. A kihallgatás alkalmával főleg azt kérdezték tőlük, hogy annakidején mulattak e együtt Rettegivel és a mulatozás alkalmával ki fizette a számlát. Zenkivül más dolgok fölül is érdeklődött az ügyész, de ezt nem közhölték a nyilvánossággal, miután a nyomozás szempontjából ennek a közlése nem engedélyezhető.

Megkérdeztük az ügy feől a kihallgatást vezető ügyészt is, aki azonban kijelentette, hogy nem adhat semmiféle felvilágosítást mivel, az ügy nyomozás alatt van és így nem nyilatkozhatik. Zenkivül egyelőre olyan bizonyult az egész, hogy tiszta képet nem lehet látni a dolgokból.

Tény az, hogy a betegsegélyző botránykrónikája ezzel még nem zárult le.

Tény az, hogy valminek kell lenni, mert, mint értesülünk, az illetékes főbb fórum, független és hiteles könyvszakértő kiküldését határozta el, aki visszamenőleg hét nyolc évre teljesen felülvizsgálja a betegsegélyző összes elszámolását és csak az elszámolás után lesz megállapítható, hogy történtek e visszaélések és ha igen, milyen összeggel károsították a betegsegélyzőt és kik azok akik vétkesek az ügyben.

Tény az, hogy a betegsegélyző főorvosát elhelyezték petroşényból és a betegsegélyző igazgatóját visszahelyezték állásába.

Tény az, hogy a betegsegélyzőnél irgalmatlan személyes hajszá folyik az egyes hivatalnokok között, a mely a végeredményben a hivatali tekintély rombolására vezet és semmi szín alatt nem szolgálja a közérdeket.

Tény az, hogy túl sok a hivatalnok, mert ha nem volna sok, úgy több dolgot lenne és nem érnének rá apró, személyes aknamunkát végezni.

Tény az, hogy marakodó feleket elkellene helyezni más felé, hogy így elejét vennék a további veszedelmeseknek.

Tény az, hogy történtek olyan dolgok, a melyek rossz színben tüntetik fel ezt a többre hívott intézményt valamint hogy nem folyik egészséges mederben a munka.

Tény az, hogy a betegsegélyző vezetésének radikálisn hozzá kell látni, hogy ezt az állapotot megszüntesse, mert ennek további huzódása csak ártalmára van a köz érdeknek. Be'le kell nyúlni végre abba a darázsészekbe, a mely évek óta mérgezi az egészséges menetet az ügyek vitelének. Mert ha nem történik radikális intézkedés, úgy az a megmaradt kevés bizalom is elfog tűnni, a mely még feljéle árad a beteg, betegsegélyzőnek.

Még a jubiláris vásár keretét is meghaladják az idei Budapesti Nemzetközi Vásár méretei

A textilipar hatalmas demonstrációja az idei Budapesti Nemzetközi Vásáron

200 Mannequinnal állandó ruhabemutatót is rendeznek a Budapesti Nemzetközi Vásáron

Közigazgatási körökben szinte meglepetés erejével hatott az a hír, hogy a május 6-án megnyíló idei Budapesti Nemzetközi Vásár mintegy szembe helyezkedik a még mindig depressziót mutató gazdasági helyzettel. Mig ugyanis a lipcei prágai és bécsi városok még tavalyhoz képest és újból visszacsúszottak, addig a két hét múlva megnyíló Budapesti Nemzetközi Vásár meglepő fejlődéséről tesz tanúságot. A kiállítók száma lényegesen meghaladja a tavalyiakat, az általuk bérbevevő terület pedig nagyobb még az 1930-ban rendezett jubiláris Budapesti Nemzetközi Vásár területénél is. Szakértők szerint ez a magyar gazdasági életben mutatkozó lassú, de konstans általános javulással függ össze, amelyet viszont az utóbbi időben létrejött kereskedelmi szerződésekre vezetnek vissza.

Tény az, hogy a most megnyíló Budapesti Nemzetközi Vásáron ezúttal a magyar gyáraknak szinte kétszáz névvel minden egyes szakmája hatalmas keretben vesz részt, nagy tömegben

vonul fel a kispar és természetnek szinte egész skálájával jelenik a vásáron a magyar mezőgazdaság is.

A gyáripari résztvevők között kimagaslik a textilipar felvonulása. Ez a szakma ezuttal megdöglőltatva tavalyi kereteit, felvonultatja a magyar posztót, gyapjút és gyapjopárlatát a műselymipart, a valódi selymeket, a paszmányárutakat, a kötötttűt — egy szóval mindat, ami a textilipar ma már igen tag fogalma alá tartozik. Érdekes újítás, hogy ez a szakma ezuttal nem elégszik meg pusztán az árúknak bemutatásával. Igazolni kívánja azt, hogy mindezek a ruhák nemcsak, hogy alkalmasak, hanem a legmegfelelőbbek a legvalogatottabb izéző divatrakékok készítésére is.

A magyar textilipar e célból a vásár területén külön hatalmas színpadot emelt, amelyen több mint 2000 mannequin reggeltől estig állandóan, vesleiben is be fogja mutatni az ezékből az árúkból készített ruhákat. A ruha-bemutatót természetesen gazdag program kíséri. Híres konferanszok magyarazzák az egyes anyagok és kreációk előnyeit. Az előadást zene kíséri. A ruhákban kívül pedig természetesen betározó összes egyéb divatcikk, a cipő a retilköl, a kesztyű, az ernyő a kulombózó ékszer, övek kalapok és egyéb a nő megjelenésének díszítéséhez szükséges cikkek is. A ruha-bemutatót a gyárparon kívül Magyarországi legnagyobb konfekciós árúháza is részt fognak venni. A ruha-bemutató a vásár egész ideje alatt üzembe marad a vásár területén.

Riport egy riportról.

A fene megette az újságíró szerencsét! különösen ha a sors kegyelme és egyben szerkesztő is kiadja...

A nap első megbízható sugara előtérnek egy kisit felélen az ég azurja csak egy pillanatra elcsúszott az emberek, majd ott ül a "kutyanyelvvel" ahogy az újságíró berkeiben a kézirat papírt hívják a szerkesztőség asztal mellett s röjja egyik sort a másik után a tavasz meglepéseit és dicsőítményeket zeng március huszonegyről a tavasz hivatalos beköszöntőjéről...

A "huszonegy" az ördög bibliajának egyik huncut szereplője s a "huszonkettővel" csúfosan becsúsztatott azt, aki forgatja... Akik ezt a nemes és felemelő kártyajátékot játszásk jól ismerik azt a szersejt...

Hogy hol itt az összefüggés... Türelem... következik... Mint előbb mondtam az újságíró ül és énkli rajongással a tavasz, ő az első énkli madár.

A fecskek még üveletet sem kértek, még csak az aktákat szerkiz be, még kölcsönkérk a bélyegrelvöl, mint az 1933-ban szokott lenni és az újságíró az első fecske népszerűségére stéberkedik.

A cikk késk, gyönyörködik benne s legalább háromszor elolvassa s címet "Tavasz..."

Gyorsan a nyomdában... Még csak tizenkilencediké van a lap huszonharmadikán jön ki addig remegve lehet nézni a napugaraikat, ki lehet keresni, ki lehet vasallatni a tavaszi kabátot...

Kéhet vasallatni a tavaszi kabátot... Az ősz végén lettem azt hittem, hogy többet nem veszem fel, a tavaszig még van egy pár sorsjegyhúzás, addig még millióm lehetek, ábrándok szegény, majd csinálhatok egy újat... Tévedett... Egy csalódással több... Sebaj... Már edzve van. Kínáltna benne, egy kisit didereg, nini mások is a tavalyiban szálalnak, milyen érdekes...

A szél egy kicsit élesebb lesz, valahol az ég alján egy sötét felhő mutatkozik, gyorsan jön csak tán nem lesz belőle valami komoly felhő és elvészett a szép napot fölünk...

Dühösen fordít hárót... Azok a uccat hasal a napnak akkor legalább nem látja, közben bekukkant a kávéháza is egy pohár konyakra, hogy felmelegedjen tőle... Meg egy kis traccsra...

Mire észreveszi magát a nap kezd félhő vesztani most csak egy felhő foszlány kezd eltakarni. Nemkülönben panaszolja az asztalos ipartársulat is, hogy az elszaporodott asztalos kontárok, sőt tanoncok is lekassák zugumukát végeznek. Ilyen körülmények között az iparos munka nélkül áll és sem megélni, sem addt fizetni nem bír. Újftól is figyelemztünk tehát minden kontárkódó iparost, hogy az iparhatóságig megbizto tak állandó ellenőrzést fognak gyakorolni, s a kontárok ellen szigorú büntető eljárást fogunk indítani.

Továbbá figyelemztünk minden segéd és tanoncot is, mert, hogy munkájukon nélkül, illetve tanoncszerződés nélkül nem tarthatnak senkit, mert a betegsegélyző hivatal ellenőrzés alkalmával az okmányokat a mestereknek előkéri és azok hiánya miatt az illetékek nagy kellemetlenség és büntetés fog járulni.

Az ipartestület számvőssége összegezte a tagdíjhatárokat. Ezután is felhívjuk a hátraleköt tagokat, hogy hátralekötait most már haladéktalanul fizessék meg az ipartestület pénzbeszedőjének, mert az alapszabály értelmében az előjáróság anyagi felelősség mellett kénytelen eme hátralekötait közadók módjára, végrehajtás útján is beszédni.

Az ipartestület elnöksége.

Az iparengedéllyel rendelkező iparosok részéről mostanában ismét nagy számmal érkeznek panaszok és felszólalások az elszaporodott kontárok ellen. Különösen a szobafestő iparosok panaszojál, hogy a sok szobafestő tanonc, sőt a segédek is — akik még munkanélkülyvel sem rendelkeznek — úgy lefogták a városban a munkalkalmakat, hogy a hiva-

Hát ilyen az újságíró szerencséje... V.

Ipartestületi ügyek.

Az iparengedéllyel rendelkező iparosok részéről mostanában ismét nagy számmal érkeznek panaszok és felszólalások az elszaporodott kontárok ellen. Különösen a szobafestő iparosok panaszojál, hogy a sok szobafestő tanonc, sőt a segédek is — akik még munkanélkülyvel sem rendelkeznek — úgy lefogták a városban a munkalkalmakat, hogy a hiva-

Győztek a zsilvolgyi sportszapatok

Futballmérkőzés hóivharban

Júli—Corvinul [Déva] 7:0 [4:0]. Biró Barabás, Vulcan.

A hetez (a tartós esős idő ma sem kedvezett a futballnak. Az első félidőben zuhogó eső, második félidőben a szakadó hóesés nehezítette meg a játékok. Nehéz sáros talajon zajlott le a mérkőzés, a Júl hálfora révén nyomozást főlőnyben volt. A Júl indit, a 10 p-ben Dankó gólt, majd rövid mezőnyiták után a 14. p-ben Golgoc lövi a második golt. Nagy Júl főnyé alakul ki, amint a 17. p-ben Holt góllá értékesít. A 25 p-ben Déva indit akciót, de a csatárok hibáznak. Az első félidő végeredményét Holt a 45. p-ben állítja be.

A második félidőben a Júl hálfora révén olyan nyomozást főlőnybe jut, hogy állandóan a dévaiak 16-osan tanyáznak és a következők sorrendben szűnnek meg a gólok. A 15. p-ben Holt, majd közvetlen utána Vajda és végül a 42. p-ben Golgoc pompás fejessel góllal beállítja a végeredményt.

A győztes csapat védelmének nem volt komoly munkája. A tartalakot dévai csapat egy pillan-

tig sem tudott ellenfél lenni. A Júl, legjobb csapatszerző a fedeztető, valamint a csatársor jobb-szárnnya. Kiváló teljesítményt nyújtott a centerbe Dankó. A dévaiak igen jó közvetlen védelemmel rendelkeznek, akik minden tudásukat latba vetették, de nem tudták ellentáni a Júl fedeztetőminden elnöri támadásainak.

Simeria CFR—Lupeni SC 0:0. A júlvolgyi sportársadalm legnagyobb meglepetésére, a lel kesen játszó Lupeni egy értékes pontot csikart ki a zsilvolgyi bajnokság élvonalától. Biró Harmati.

Lonea SC—Jancu Corvin (Hunedoara) 5:3 (3:2).

A nap másik órási meglepetése, hogy a fiatal játékosokból álló loneai csapat győnyörű játék után győzelmet aratott a hunyadi csapat fölött. A mezőny legjobban embere Mateyák kapus, aki kiváló teljesítményt nyújtott. Biró Ács.

A Júl vasárnapj ellenfele a bajnoki mérkőzésen a Loneai SC. lesz.

tásos szobafestők ipartestületünk-nélkénytelenek védelmet követelni. Nemkülönben panaszolja az asztalos ipartársulat is, hogy az elszaporodott asztalos kontárok, sőt tanoncok is lekassák zugumukát végeznek. Ilyen körülmények között az iparos munka nélkül áll és sem megélni, sem addt fizetni nem bír. Újftól is figyelemztünk tehát minden kontárkódó iparost, hogy az iparhatóságig megbizto tak állandó ellenőrzést fognak gyakorolni, s a kontárok ellen szigorú büntető eljárást fogunk indítani.

Továbbá figyelemztünk minden segéd és tanoncot is, mert, hogy munkájukon nélkül, illetve tanoncszerződés nélkül nem tarthatnak senkit, mert a betegsegélyző hivatal ellenőrzés alkalmával az okmányokat a mestereknek előkéri és azok hiánya miatt az illetékek nagy kellemetlenség és büntetés fog járulni.

Az ipartestület elnöksége.

— Megkezdődtek az adófeltebebezés. A petroseni városban a napokban kezdődtek meg az ideai adófeltebebezés.

— A petroseni Munkakamarai választások eredménye fellebebezés. Az elmúlt vasárnap tartották meg az egész országban a munkakamarai választásokat és így petrosenben is, illetve az egész zsilvolgyében. A zsilvolgyében a munkakamarai választások csak a munkásság velt részt mivel a kisiparosok jelöltjeinek nem volt ellentársa ugyisztén a magánalkalmazottaknak sem. A szavazásra jogosult munkások listáján 7200 szavazó szerepelt. A választójogát 3617 szavazó vette ki, amelyből teszavazott 3538. Ebből a szociáldemokraták listája 2927 szavazatot kapott, míg a kormánypart hivatalos listája mindössze 388 szavazatot tudott szerezni Megsemmisítették 223 szavazatot.

A kisiparosok képviselője a a zsilvolgyetől Muntean Teodor ipartestületi elnök lett, aki a munkakamarában a zsilvolgyi kisiparosságot fogja képviselni. A kormánypart zokásához híven, a választást megellebebezte. Indok: Mert nem a kormány győzött.

— Halálozás. Az elmúlt napokban halt meg lupeniben 79 éves korában altorjai id. Mike János, régi lupeni lakos Temetésén a nagyszámú rokonságon kívül a közönség sokasága velt részt. Az elhunytban Mike János, az Agronomul-gazdák biztisítói intézetének tisztviselője édesapját gyászolja.

A Napló hírei.

Egy öngyilkoshoz*

Irla: Mohár Sándor

Ugy fogták ki a fagyos folyóból, csúszon vizesen, félig holtan az öngyilkos ismeretlen ifjút, aki az életét eltipotat, halálraélt magát a meghalni készült daccosan, de az örök partra hozták, megfelműve, bozontosan.

Ott fektűd a csupasz földön, a míg a mentőkoci jön. Lelekben a halálraélt, hős, meghalni vágyó, szent öröm. Ki tudja, miért akarta a halál találkáját idő előtt?

Talán kenyere nem volt neki, vagy sirató egy szeretőt? Vagy...? De most én kérdezek, ifjú társam, testvér szívem: Mier álltál holtan lebegni halálbauszó busz vizen?

Nincs állásod? Nincsen kenyered? Az is lesz majd, higgyél nekem, az Élet ki váltásod fájja, egyzser, majd, nekünk is terem.

Mi lesz a világból és belőlünk, hogyha szívünk halálát dobog a benne a jövő ősszortén, halálholyamba élesorog? Látom a testeden ruha, embernek ép megféléo. Stívédből a halálós vágy vajjon miért buggyan elő?

Hidd el, én is szegényen élek, sorsom is rossz, de túrni kell szenvedni és ha muszály, a szenvedést is bírni kell. Legyűzni, letiporni a sors, kegyetlen átkos kőrmét, s viselni a mostoha élet stívétakasztó könnyeit.

Hidd el, rossz az én sorsom is én sem születtem királyi ágyba. Anyám egyszerű mosónő volt, gögös, nagy urak udvarába, s én a fia, szegény, rongyos, elhagyatott, senki gerek, aki a sorssal szembenéztem de önként halálba nem megyek. Ha elmennek is nem gyávasságból, hanem hősén tenném meg és én meghalnék a rabzsolgákért a szabadságharcnak mezején. Kiontánam a szivemet és tollam e vérbe mártánám, ha kiontott véreml és szivem- [mel]

a rabzsolgákát megváltánam.

* Mutatvány a költségek legközelebb meg jelenő versszakonyéből.

— A sötétség miatt veszedelmes a közlekedés a vasúti hidon és az állomáson. A közönség köréből többen azzal a panasszal fordultak hozzánk hogy hívjuk fel a petrozeni vasúti állomás főnökségét arra a veszedelmre, amely az utazni-karó közbeneget a vasúti hidalónál átjárás alkalmával az esti órákban fenyegeti. A panaszok szerint az állomás épületénél az átjáró hidon nem tudni miért olyan sötétség uralkodik, hogy az átjárók számára egyenesen veszedelmes kezd lenni mivel a hid nincsen kivilágítás és így könnyen végzetes bal-sét következhetik be, amelyért a vasút lesz a felelős. Ungyancsak állandó a panasz a miatt is, hogy az állomás előtti térséget sem világítják megfelelően és a sötétségben itt is sba a kellemetlen helyzetbe kerülnek a fel és leszálló utasok, hogy kezűket, lábukat kitörhették, mivel a sötétségben nem veszik észre azt a bajt, amely őket a sötétség miatt fenyegeti.

Felhívjuk erre a veszedelmre az állomásfőnökség figyelmét és sürdös intézkedést kérünk a hidalónál átjárás tekintetében, valamint az állomás kivilágítását illetően is, mert ennek a hanyagságnak szóln szomorú vége lehet, amely többre kerül majd, mint a jelenlegi esztelen „lakarekosság”.

— Vasárnap lesz a petrozeni kátholikus egyháztanács esküvője. A petrozeni rom. káth. Egyháztanács az elmúlt hétfőn ülést tartott Roska Jenő eszperes püébnos elnöklete alatt. A gyűlésen a különböző ügyek tárgyalása után az Egyháztanács esküvőjének idejét átáptolták meg, amely vasárnap, április 30 án lesz a petrozeni rom. káth. templomban a nagy mise alatt.

— Vezetőségi ülés a Petrozeni és Járási Iparfestületben. A petrozeni és Járási Iparfestület az elmúlt hétfőn vezetőségi ülést tartott Muntean Teodor iparfestületi elnök vezetés alatt, mely alkalommal különböző iparosügyek kerültek tárgyalásra.

Kellemetlen kérés.

Vajjon mivel gyógyította a gyógyszeres ur annak az úteseknek a sebeit, amelyet az egyik gyógyszerértáron lovolozói helyett szórtak rá?

— Az öngyilkosságba menekült Schidek György ügyében a helybeli rendőrség annak megállapítását kéri, hogy nevezett nem azért lett öngyilkos, mert nem volt miből megélni, mivel nyugalmazás lei nyugja volt a betegsgélyződől valamint bizonyos összeget kapott a loneai bányától is, ezenkívül pedig ingyen lakást is élvezett. Schidek Györgyöt a betegsgélyződől levő ügyek és bajok telicsimereturaldása kergette öngyilkosságba.

— A str. A. Valcu (Régi vághid) uccal lakók, panaszos levelet intéztek lapunk szerkesztőségéhez, amelyben elpanaszolták hogy ott valóságos szemétdomb fertözi meg a levegőt és kéri az illetékes városi hűtőszó, hogy tegye meg a szükséges intézkedést a szemétdomb elaktarításához vonatkozólag.

— Medvétáncolást is engedélyt ezentul senki sem kaphat Németországban. Mert emberetlen és brutális döög a medvét kinözi. Medvét tehát nem szabad kinözi a Harmadik Birodalomban. Csak embert. Följ azért van ez így, mert a medvének mancsai vannak és fogai és ha megujna a tüzes vasat, odakap táncolatához. Az embernek pedig türelme van, végtelen és emberetlen, türi a rugást, a pusztat, a magyán átugratását, a ricinust és az egész megbestelenítő embertáncolást. Mert embert szabad megölteni, Csak medvét nem ebben a gyönyörű, humánus, állatszertő Németországban:

— Feltétlenül intelligens (iskolákat végzett) urhölgyet házvezetőnőnek keresek. Olyan uriaszonyt vagy uriasnőt, akinél ethona gincs. Ilve: aki a milióból, amiben él: szabadulni szeretne. Munkája könnyű és kevés. Családiagként szerepel. Anyagi igényeket és részletes relenciat sajtóközlegéi lei levelein fényképpel és válasszóllyal együtt Felely Berliant, Sumuleu, via Mercurea-Cine címre kérék.

— Kérélem előfizetőinkhez. Tisztelettel felhívjuk figyelmüket előfizetőinket, hogy előfizetési díjakat sziveskedjenek megfizetni.

— Olvassa a „Háng” legújabb számát. Ára 20 Lei. Kapható: Szabó István könyvkereskedésben.

— Orvosképzés és az Orvosi továbbképzés. Dr. Gröz Emil Scholtz Kornél egyetemi tanár Orvosok szerkesztésében megjelent Orvosképzés április hat tartalmából kiemeljük: A rheumás betegségekrol tartott továbbképző tanfolyam összes előadása: Schaffler, Surányi, Hujos, Hetényi, Pap-Jeney Permeabilitásról, Baráth-Hypertonák, Probstner — A petefészekfunktókkal való gyógyítás, Bartok — Egy szem elvesztése, Weinstein — A szemészet és az ideggyógyászat vonatkozásai, Sánta — Agyvél és elméletesség, Zoldán — A gége praecarcinosis bántalmairól, Györgyi — Besugárzással kezelt garat-gégetumorok Okról — Abnormális epukat, Fazakas — A gerinc-ozsloptörések, Balogh — Az orvosi pálya lelki igényei. Meltéletek: Megemlékezés Apóponyrol. A vaskos kötet rengeteg képmelléklettel kúln 120 Lei. Teljes érfolyan 500 Lei. Félév 250 Lei. Lepageánd Kolozsvár. Kérje ez évi számatok a félévi, vagy egész évi előfizetés utóvételvezetésével, 932-933 ponttért 900 Lei. Beküldve portmentes. Mutatványszámot ingyen küld Lepage Cluj.

— Az orvosi továbbképzés feladatai. Dr. Gröz Emil és dr. Scholtz Kornél szerkesztésében megjelent „Orvosképzés” februári száma a képekkel együtt 250 oldalas vaskos kötetet alkot. Tartalmából kiemeljük: Dr. Frigyesi Incontinentia uriae. Janáky — Hysterosialpographia. Temesvári — A hypophysis és thymusmirigykivonat a szülészetben. Rosenthal — A párhuzamos korkepékről. Záborszky — A tüdővérzésről. Lenart és Lederer — Az epilepsia. Csöke — Csecsemőkori ekzemák. Zorokoz — Gyermekek kórházi lugmürgézése és nyelőcsőszűkület. Rejő — A Szentjános kórházi fuloszlástalévi beteganyaga. Rajka — Ultraviolet sugarak, Scheitz — Az ember száj és kórómájja. Ince — Heveny, súlyos mérgezés. Kovács — Tuberculosis a falvakban. Huzella — Emlékezés Elishker Gyuláról. Dr. Kovács — A népeségsgazapordás és az utóvédelem. Dr. Stampar — Sziale Medzin és die Gemeinderzte. Előfizetés egész évre 500 Lei, félévre 250 Lei. Kérje Lepageánd a februári számot félévi előfizetés utóvételével. Beküldve portmentes. Mutatványszámot ingyen küld Lepage

A ZSILVÖLGYIEK FIGYELMÉBE!

PILISINÉ

komzművelai szolgája

A legmodernebb eszközökkel dolgozik. Megörzi fiatalágát és bór megcsépítésével. 7. Százaz, szízes, aritenlen. Megörzi fiatalágát és bór megcsépítésével. 8. Különleleaparkakkal sok egész légiója áll ott a 9. Kikészítés uccára és esztatógatok rendelkezésre télyekre. A R A D Verbos palota. Szemben a Minorita templommal.

1. Széplők előntetése.
2. Szemölésztés.
3. Archimlasztás.
4. Arcvívésztés.
5. Pattanások előntetése.
6. Vörös bór megcsépítésével.

Tanácsadás díjtalanul bármilyen ko. metikai kérdésben. Tanítványok az arca minden agában úgy gyakorlatiszt, mint elméletileg teljes kiképzést nyerne. Olcsó ház fizetés bérlésére.

Kélfőn társítvódlószárak.

Ékszererk
fali és
szobóra
raktára.

KRAUSZ JÁNOS

Órás és ékszerész Petrozeni.

Str. Reg Ferdinand
(Fő ut) 35 szám.

Órák
javítása
fellelőség
mellet.

Di. Tel.

Str.

Értesítés. Tisztelettel értesítem a melytiszteltelt közönséget, hogy sikerült olcsó árban nagyobb mennyiségű borsanyagot vásárolnom, s ezáltal abban a helyzetben vagyok, hogy olcsón válhatok mindenféle javításokat valamint rendelkezésre a legelőgátsabb férfi és női cipőket. Nagy lőcsét uri és női cipész, Petroşeni, Fő ut.

Uj mechanikai üzlet petroşeni Tisztelettel értesítem a Petroşeni és zilvölgyi n. é. közönséget, hogy 1930-ban kényeztetésügel felbhangyott mechanikai műhelyemet és üzletemet április elsejével ubol megnyitóm. Elvállalok varrógépek, kerékpárok, gramofonok, írógépek, valamint nap és esernyők javítását a legelőcsőbb árban, és mindenféle mechanikai gépek alkatrészeit, valamint varrógépeket, olajstb. árusítását. Kérem a n. é. közönség szíves támogatását. Krausz József, Petroşeni, Bul. Reg. Ferdinand (Fő ut)

— Arany János, Galsworthy, Lagerlöf és még számos kitűnő író írásait tartalmazza az 1933-as Franklin almanach 128 oldal, számos képpel. Küldjön belyegben 20 Leit Lepadegnak Kolozsvár és portmentésen kapja.

— Toma Albu lupeni szabó, férfi szabó üzletét Lupeniben a Kohné féle házba helyezte át, Str Reg. Ferd. 27.

— Valódi Erdélyi konyha és szakácsművészet, III ik javított kiadásban jelent meg az Erdélyi Konyha Kolozsvári Szakácskönyv. Írta: Egy Székely Aszszony. A 172 oldalas könyv tartalmaz a következőket emeljük ki: Levesek, Levesbe valók, Halhoz való hűdeg és meleg mártások, Halak Hus köré valók, Saláták, főzelékek, Főtt tészták, Hűdeg és meleg mártások, Különböző előételek és husok, Sült tészták, Puddingok. Teasütemények, Torták krémek, Parfék, Fagyaltok, Különböző mézes-tészták, Különböző gyümölcsök befőzése, Kocsnyák és izek, Tejre eeltet dolgok. A könyv ára 40 Lei és a Kiadó Lepage könyvkereskedés, Kolozsvári cégnél rendelhető meg. A 40 Lei belyegben küldhető.

Értesítés. Vállalunk, teherszállítással mindenféle közeli és távoli teher szállítványokat, teljes fellelőség mellett, a leggyorsabban és legelőcsöbben a hengeres Schewrolet truck géppel. Erdélyioldat lehet Márton László Vulcán Str. I. Traian 4. és petroşeniuban a Thermo, Th. Breckner műszaki üzletben.

ÉRTESÍTÉS!

Frieda Goldstein

— textil üzletébe helyeztem át. — Cipőraktáromon állandóan nagy raktárt tartok mindenféle férfi, női és gyermek cipőkben, jó tartós minőségben rendkívül olcsó árban. Tekintse meg kirakatomat Tegyen egy próbavásárlást!

Tisztelettel értesítem a t. vevőközönséget, hogy a **FILDERMANN** cipőgyár lerakatait átvettém szíves (Kigyó drogériával szemben.)

Tisztelettel :
Goldstein Márkusz
a Fildermann cipőgyár
petroşeni-i fiókvezetője.

VICTORIA Biztosító intézet BERLIN.

**Romániai Igazgatóság Bucureşti.
Vezérképviselőt A R A D.**

Alapítók: 120.000.000 Lei. Biztosítási állománya 1931 év végén 50.608.000.000 Lei. Tartalék alapok 1931 év végén 16.847.000.000 Lei. Aktívák 1931 év végén 17.958.865.160 Lei

Elfogad mindenféle biztosításokat a legelőnyösebb feltételek mellett.

Feladásvezető és kiadó: MOLNÁR SÁNDOR.

Uzina Electrică S. P. A.

PETROŞENI — Anyagraktára:

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárok izzólámpák és főzőkészülékek.

a legújatnyosabb áron,

valamint Standard, Philips és Nóra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktára minden igényt kielégít. A Rádió osztály Petroşeni Bul. Regele Ferdinand, Marek házban van.

„AGRONOMUL - GAZDÁK,”

Általános Biztosító Részvénytársaság

Alapítók és biztosítási alap 3.000.000 — Leien felül Biztosítási alapok 1931 végén 57.774.800 Lei. Erdélyközönségben a DUNA bétst és a MAGDEBURGI biztosítótársaságokkal valamint a Chrissoveloni Bankkal. Vállal legelőnyösebben tűz, élet, jég, állat, betérés, baleset, szavatosság, üveg, autó szállítmány stb. biztosításokat kártellenkívvil legelőcsőbb díjtelek mellett.

Ezenkívül köt olcsó díjtelek mellett rendkívül előnyös alapon munkásbiztosításokat az egész zilvölgyében. Zilvölgyi képviselőt Petroşeni. Joanovits ház.

L. Schäffer

Petroşeni.

Rum, likör és cognagyár.

Borpincészet.

sör és szeszesitalok
nagyraktára.

Návrádi Ferencz fűszer csemege és vasáru üzlete LUPENI

Ajánlja a legelőcsöb árban raktáron lévő fűszer, csemege, gyarmatárú és egyéb különlegességeit Nagy raktár üveg és vasárúkban.

Pontos kiszolgálás! Olcsó árak!

Az 5.000.000.-Leies főnyereményt a legelőtőse huzáson nálunk nyerték!

Ne utasítson vissza, szerezesse számokat hozunk!

Most ismét alkalom kínálkozik, hogy szerencséséjét megkísérelje, mert már egyetlen sorsjeggyel 5.000.000.-Leit nyerhet. A mi sorsjegyeink már sok milliót nyertek.

Itt most az alkalom, hogy csekély, meg nem érezhető kockázattal nagy vagyon ura lehessen.

Vágja ki és ragassza egy levelezőlapra az alanti rendelőlapot!

Megrendelék Önnél a III-ik állami osztálysorsjáték I-ső huzásához

.....	drb.	1-1	Lei 1000,—
.....		1-2	„ 500,—
.....		1-4	„ 250,—
.....		1-8	„ 125,—

Név

Foglalkozás

Lakóhely, ucca

Utolsó posta

A sorsjegyet kérem utánvétellel elküldeni. A sorsjegy árát utalványon beküldöttem. (Pontos címet, olvasható írást kérünk, a nem kívánt rész törölendő)

SÁNDOR IVÁN & Comp. sorsjegyirodája,
ARAD, Bulv. Regina Maria 18.

Tipografia, I. Berger. Hajeg.